Skater Hockey / Inline Hockey — Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

	Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Torniaco Superior II	D3
CLUB 2	Vully Ib	D3

Lieu / Ort / Location / Luogo	Torny	Date / Datum / Date / Data	11.12.2021
Start / Beginn / Début / Inizio	20:03	End / Ende / Fin / Fine	22:00
Match Number / Index / Spiel-Nr / Indice di gara	CB107		
Championship / Meisterschaft / Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft / Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier / Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal / Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges / Autre / Altro		Spectators / Zuschauer / Spectateurs / Spettatori	40

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name / Nom / Cognome	Vorename / Vorname / Prénom / Nome	Signature / Firma / Unterschrift
Time Keeper / Chronométreur	3841	DOUGOUD	Adrien	
Official scorer / Marqueur	17157	WAEBER	Yann	
Referee 1 / Arbitre 1	2391	OBERSON	Yvan	
Referee 2 / Arbitre 2	3446	SANSONNENS	Marc	
Tech. Director / Directeur tech.				

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND / INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel / Tiers / Tempo	0	1
2 Time / Drittel / Tiers / Tempo	5	3
3 Time / Drittel / Tiers / Tempo	2	0
Overtime / Verl. / Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL

CLUB 1	CLUB 2
7	4

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: **Torniaco Superior II**

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments / SR-Bemerkung / Remarques arb.

1 Torniaco Superior II

Nr. No.		Surname / Name / Nom / Cognome	Forename / Vorname / Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
28	C	JOYE	Baptiste				2180
81	A	DOUGOUD	Yan				3927
33	G	ROTZETTER	Luc	X	X	X	17135
	G						
KP		ROULIN	Bertrand				2181
78		JOYE	Pierre				2448
47		MACHACKA	Sven				19004
30		LONGCHAMP	Alan				3921
29		FRIEDELI	Matthieu				21057
91		GAUDIN	Alain				17075
65		POCHON	Christian				16729
19		DOMENJOZ	Gaëtan				17081

COACH	Surname / Name / Nom / Cognome	Forename / Vorname / Prénom / Nome	Signature	3351
	ROBATEL	Sébastien		

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
27:06	81		1				
28:51	47	28	2				
32:19	KP	81	3				
32:29	47	28	4				
35:53	KP	81	5				
45:55	28	KP	6				
50:40	28	KP	7				
				TOTAL			7
TIME OUT					X		

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. No.	min	Start	End / Ende / Fin / Fine	code
09:54	65	2	00:00	11:54	S1
31:10	65	2	00:00	33:10	S1
TOTAL				4 min	

2 Vully Ib

Nr. No.		Surname / Name / Nom / Cognome	Forename / Vorname / Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
94	C	CEPPI	Jérémy				3123
39	A	CHUARD	Loïs				17143
34	G	SCHMUTZ	Romain	X	X	X	16840
	G						
80		MATHYS	Alexandre				17114
48		RUEGSEGGER	Colin				17142
KP		SIFFERT	Samy				3993
96		STOLL	Alan				4024
86		SCHMUTZ	Damien				4047
16		VOLERY	Yann				3376
67		BLASER	Stecy				20017
28		GUILLAND	Mathieu				3956

COACH	Surname / Name / Nom / Cognome	Forename / Vorname / Prénom / Nome	Signature	3954
	DERRON	Kevin		

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
16:58	39		1				
26:27	KP		2				
36:52	16	86	3				
37:27	80	48	4				
				TOTAL			4
TIME OUT					X		

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. No.	min	Start	On / Ende / Fin / Fine	code
08:23	86	2	00:00	10:23	I
14:30	48	2	00:00	16:30	G1
32:26	96	2	00:00	34:26	A
47:26	39	2	00:00	49:26	S1
TOTAL				8 min	